

IDW

۵۴

کاور  
RI

# سونیک

## جوچہ تیغی



استنلی . گراہام . ہینز . م. قلی زاده

SEGA®

به نام خدای رنگین کمان



داستان  
اوان استنلی

طراحی  
اوان استنلی  
ناتالی هینز

رنگ آمیزی  
رجی گراهام

حروفنگاری  
شاون لی

سر دبیران  
رایلی فارمر  
دیوید ماریوت

مترجم، ادیتور و گرافیک کاور  
معین م. قلی زاده

Special thanks to Mai Kiyotaki, Michael Cisneros, Sandra Jo, Sonic Team, and everyone at Sega for their invaluable assistance.

**IDW**® @IDWpublishing  
IDWpublishing.com

For international rights, contact [licensing@idwpublishing.com](mailto:licensing@idwpublishing.com).  
Ted Adams and Robbie Robbins, IDW Founders

SONIC THE HEDGEHOG #54. OCTOBER 2022. © SEGA. All rights reserved. SEGA is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. SEGA and SONIC THE HEDGEHOG are either registered trademarks or trademarks of SEGA CORPORATION. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial offices: 2355 Northside Drive, Suite 140, San Diego, CA 92108. The IDW logo is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC. IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.

Nachie Marsham, Publisher  
Blake Kobashigawa, SVP Sales, Marketing & Strategy  
Mark Doyle, VP Creative & Editorial Strategy  
Tara McCrillis, VP Publishing Operations  
Anna Morrow, VP Marketing & Publicity  
Alex Hargett, VP Sales  
Jamie S. Rich, Executive Editorial Director  
Scott Dumbier, Director, Special Projects  
Greg Gustin, Sr. Director, Content Strategy  
Kevin Schwoer, Sr. Director of Talent Relations

Lauren LePera, Sr. Managing Editor  
Keith Davidsen, Director, Marketing & PR  
Topher Alford, Sr. Digital Marketing Manager  
Patrick O'Connell, Sr. Manager, Direct Market Sales  
Shauna Monteforte, Sr. Director of Manufacturing Operations  
Greg Foreman, Director DTC Sales & Operations  
Nathan Widick, Director of Design  
Neil Uyetake, Sr. Art Director, Design & Production  
Shawn Lee, Art Director, Design & Production  
Jack Rivera, Art Director, Marketing

نبرد در شهر مرکزی  
ارامه پیدا می‌کنه...



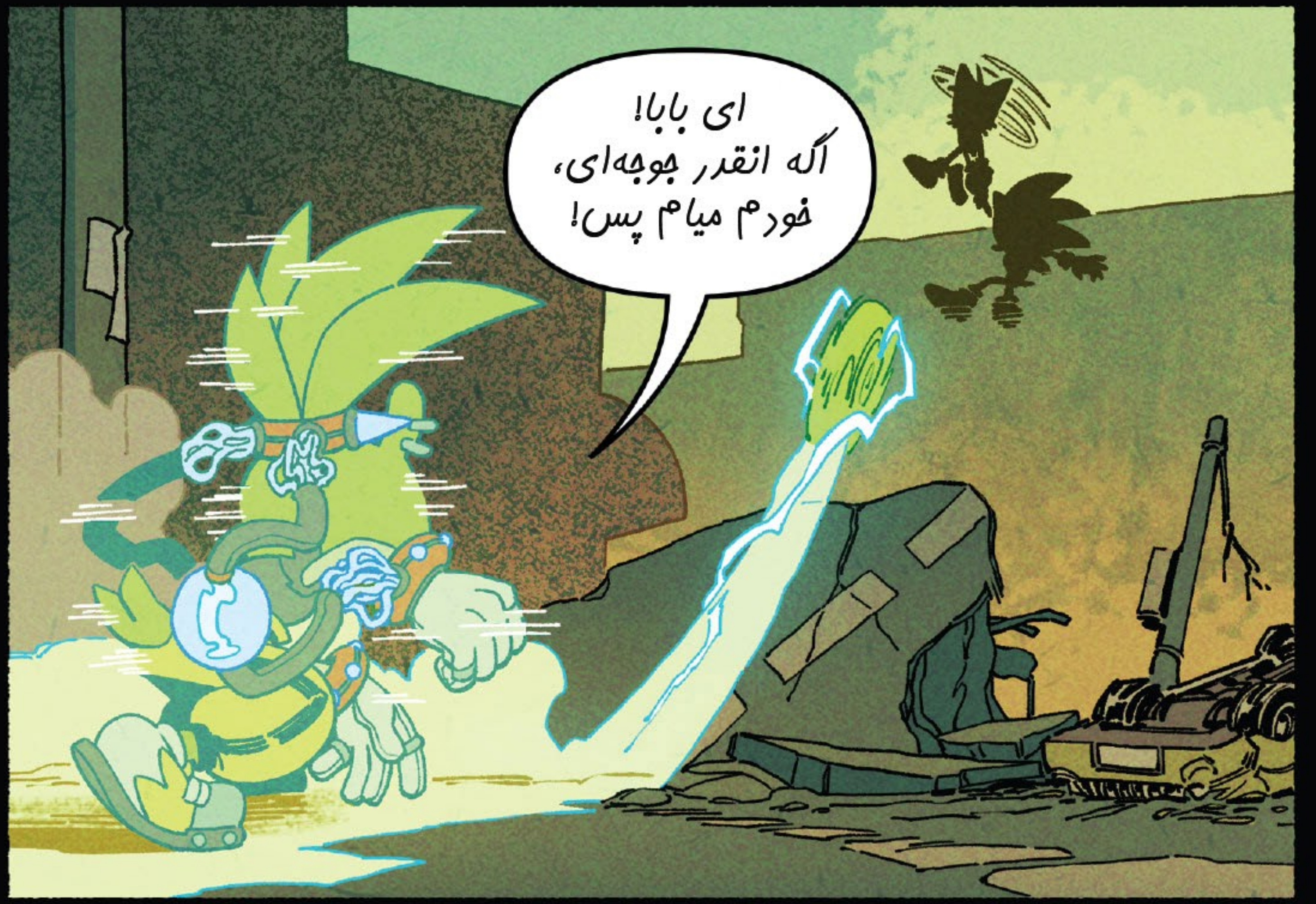
نمی‌تونم  
همیشه اون بالا  
بمونم، بغله  
پرند!

بیا پایین  
بچه، و همینجا  
تمومش کنیم!



مطمئن نیستم  
بتونیم اینجوری  
ارامه بدیم!

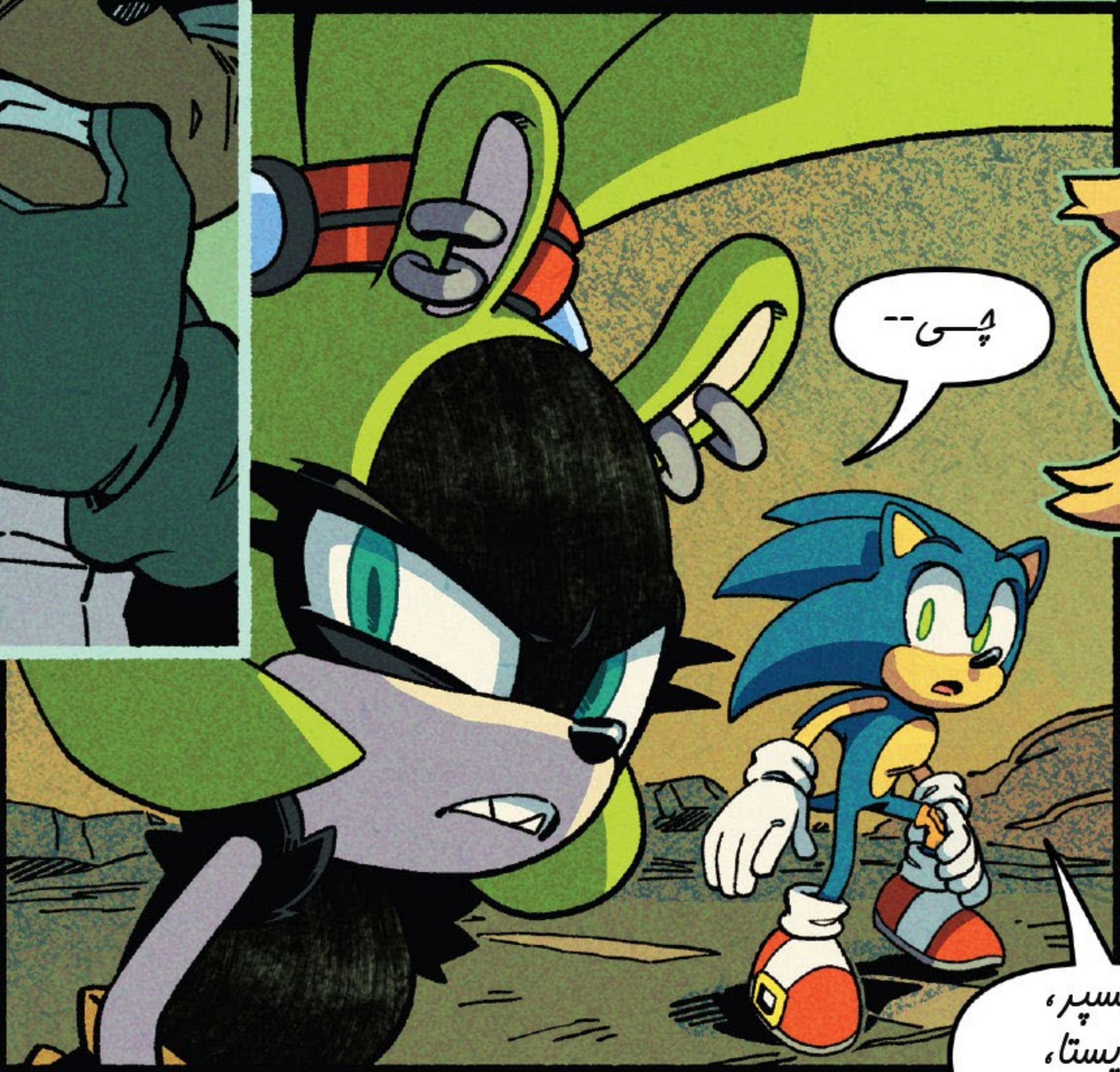
تا وقتی  
که بتونیم  
توجهش رو سمت  
من نلکه داریم و  
نه بقیه‌ی شهر،  
مجبوریم.



ای بابا!  
آه انقدر جوجه‌ای،  
فودم میام پس!

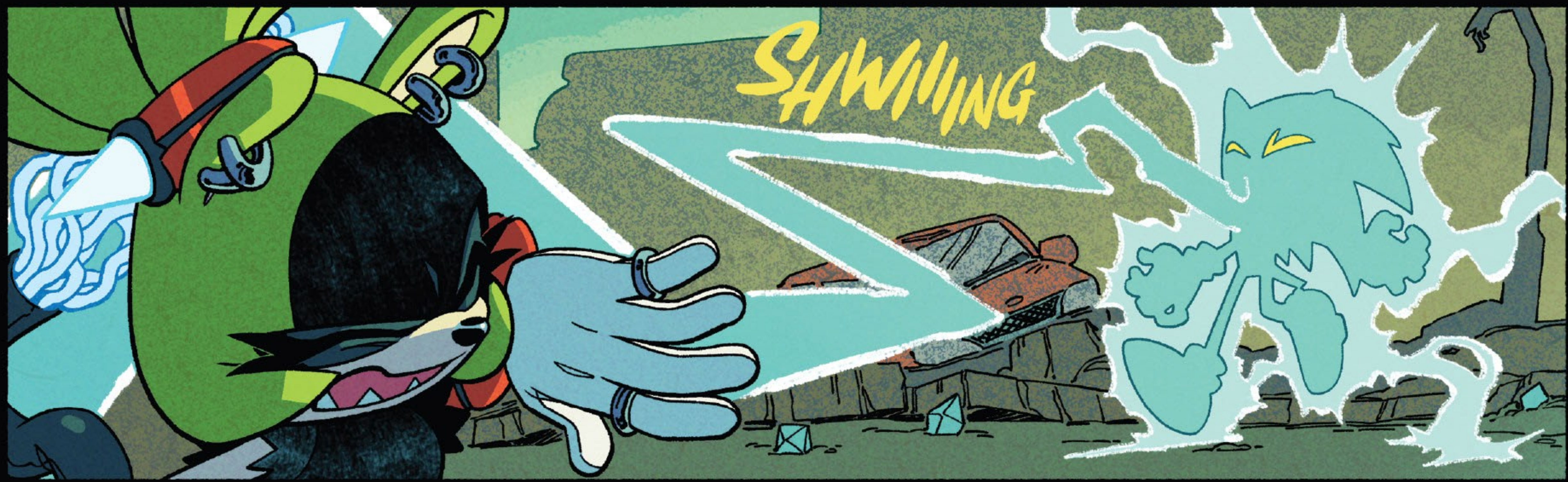


نیاز نیست  
بیشتر از این  
نگران باشی.



وایسپر،  
وایستا،  
نکن--



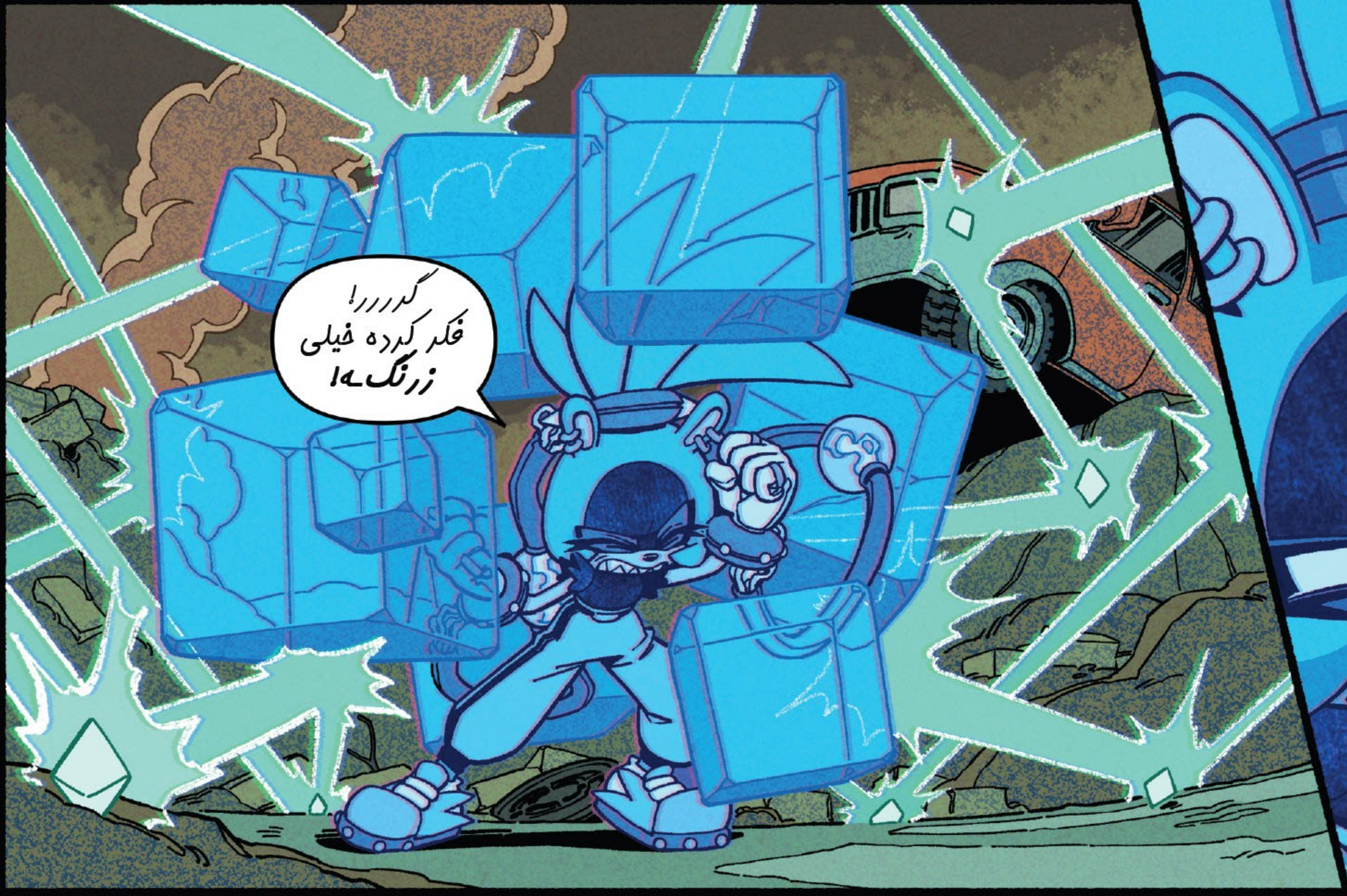


من با ویسپ‌ها یکی دو بار کار کردم.  
اعتراف می‌کنم، کیش سر فوشلنت  
فیلی باهاله، ولی...

...اینجوری  
انجامش میدن  
واقعاً



دست  
مریزاد،  
سونیک!





سایان!

نه، تو نمی تونی! به مفض اینکله بوش نزدیک بشی، جزغاله ست می کنه! راهی نیست جلوش رو بگیریم مگر اینکله بتونیم اثرش رو تقلیه کنیم.



من تسلیم نمیشم.

منم نمیشم! می دونی چیه...



"...همینجا صبر کن. من یه ایده دارم!"



ویسپ ها-- او نا موجودات با فکر و با احساس هستن!

به نظرت مهمی می داری؟



فالم بوم می خوره از این جا نماز آب کشیدنات.

به چی می رسی از اینکله به من بگی بطوری باشم؟

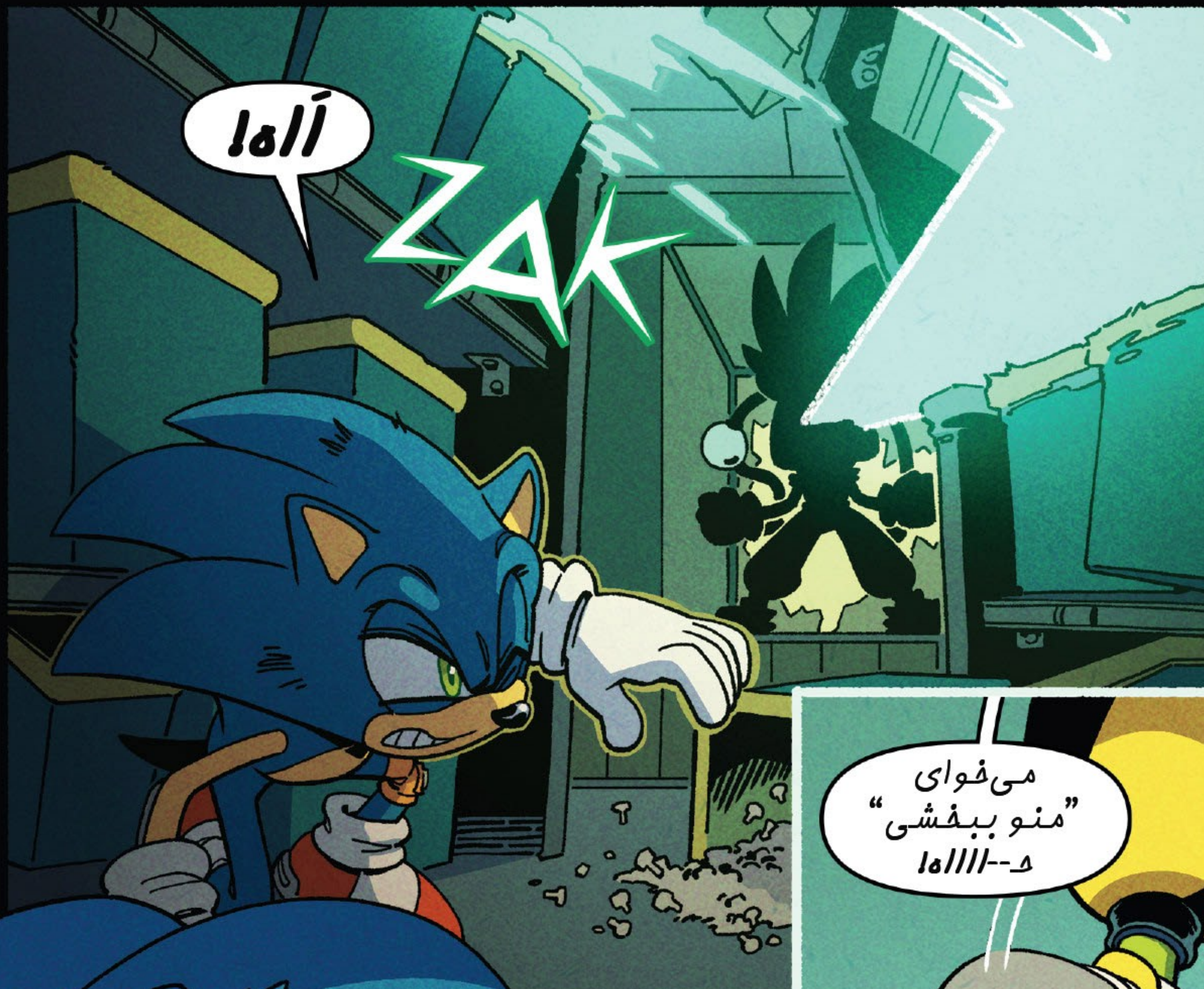
؟



هی!

سرقت یادت نره.





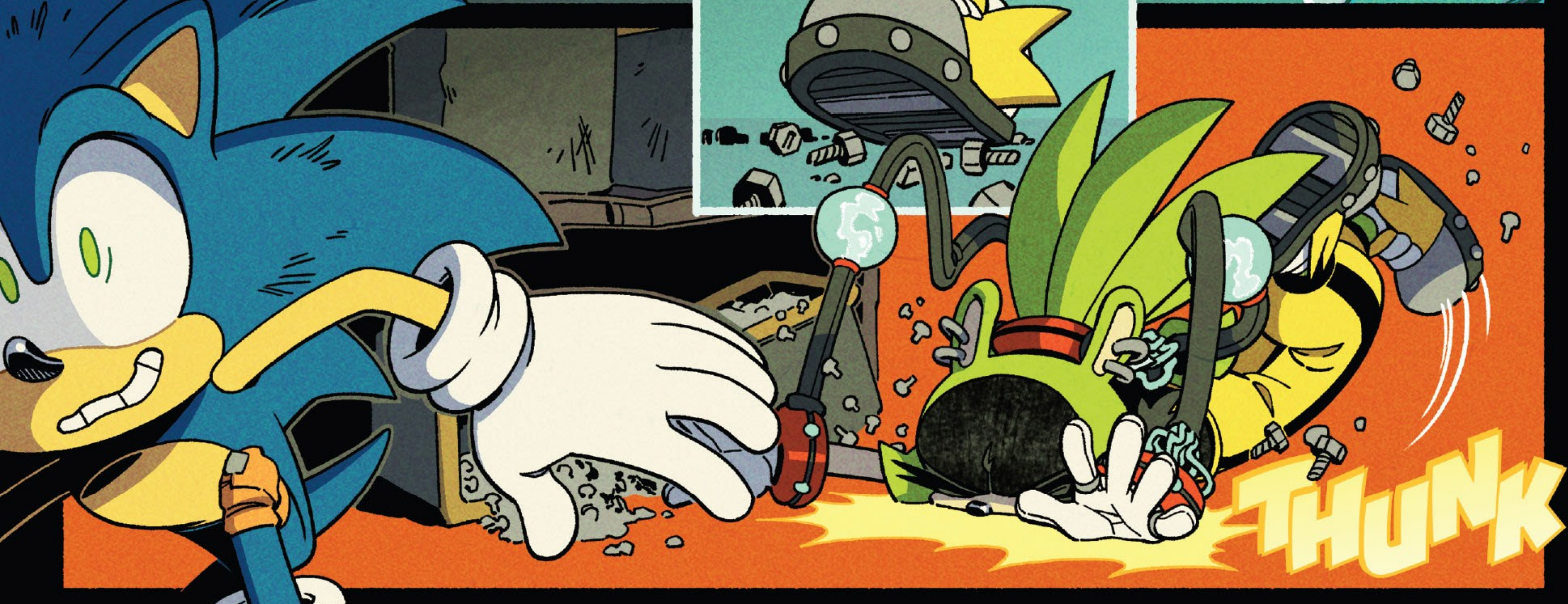
آه! آه!



دیگه تدمش رو نداری حالا ها؟  
اون بار به غیب انداختت از شهر اکمن کجا غیبش زد؟



می فوای "منو ببفشی" ه--ههههه

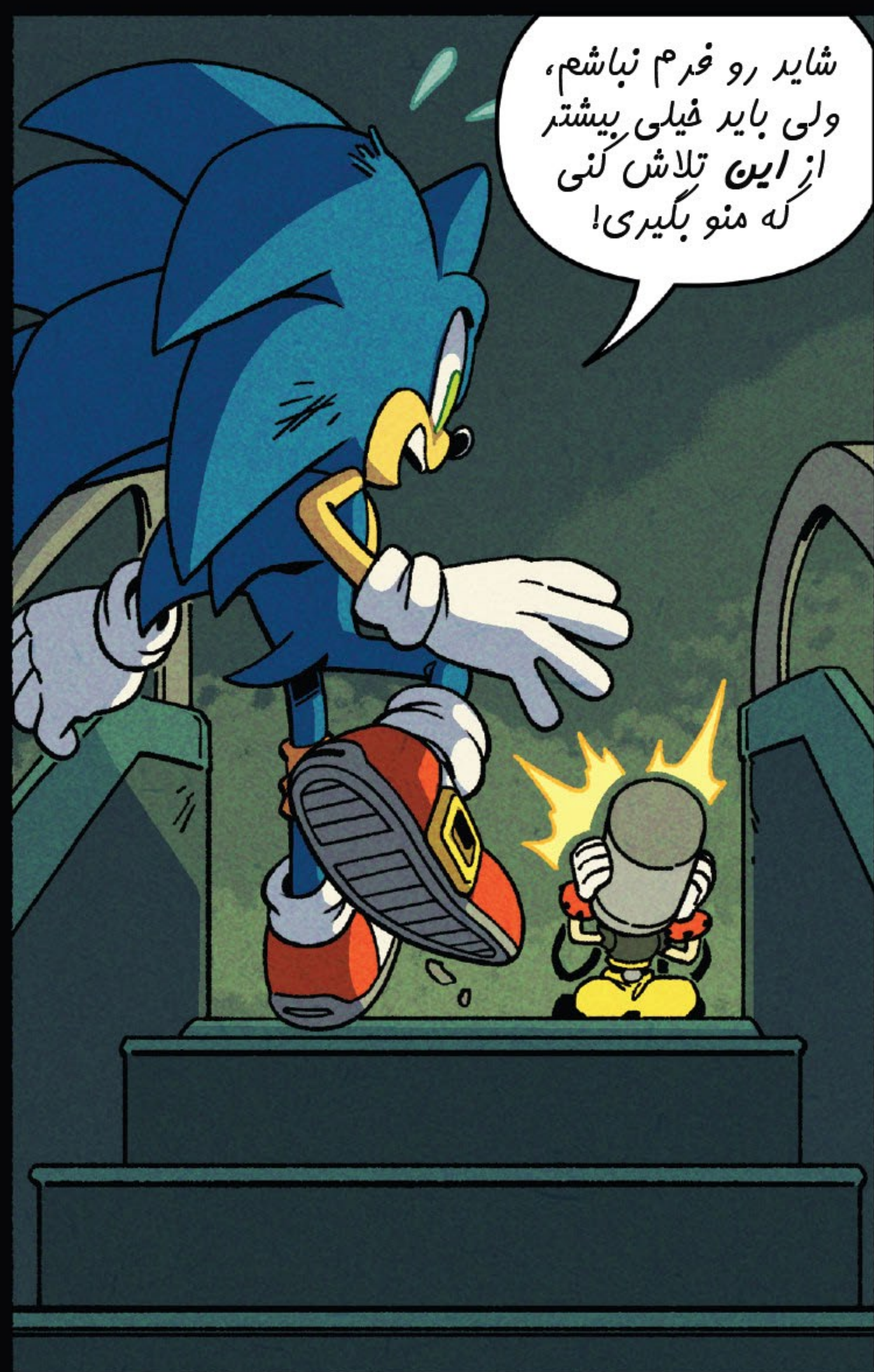


دیگه تمومه! الان جزغاله میشی!



نه ممنون!

نیییی! اع!



شاید رو فرم نباشم، ولی باید فیلی بیشتر از این تلاش کنی که منو بگیرم!

پشمام، مسابی  
مشغول بودیا.

ممنون!  
عجله کن، همونجا  
وایستا.

اون بدپوری  
کفری شده. آماده‌ام  
برای هرچی که  
تو چنته داری!

چی  
شره؟

شرمنده  
از قبل، چون این  
قراره مسابی درد  
داشته باشه!

**زرقا!**

**آاهههه!**

**ZZZZ  
ZZZAK**



داره کار می‌کنه  
انرژی دارن به همه چیز اینجا باعث  
میشه سه سوت تقلیه بشه!



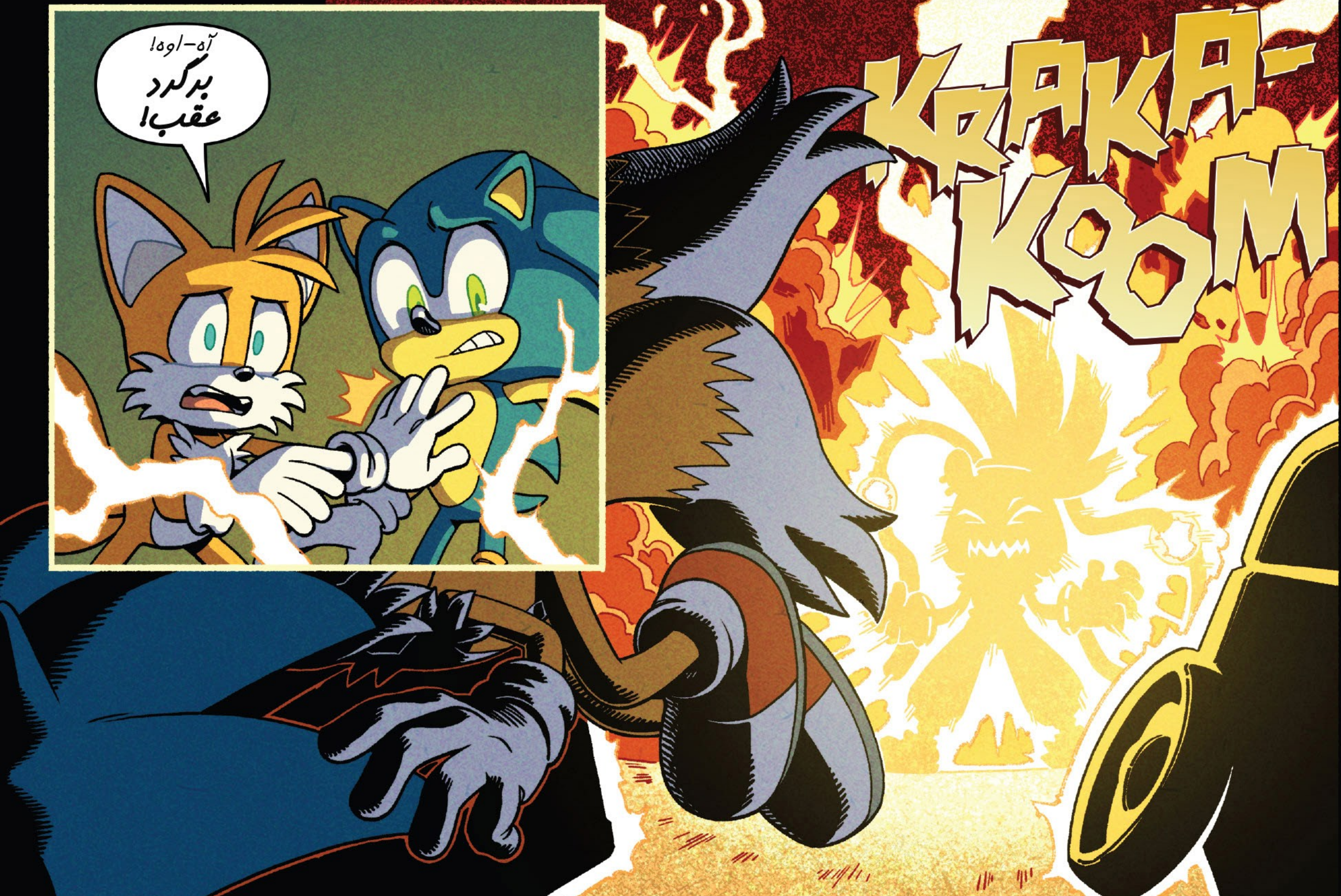
نمی‌تونید...  
پلوم رو  
بگیرید...



...بعنون  
نشون میدم  
قدرت روا

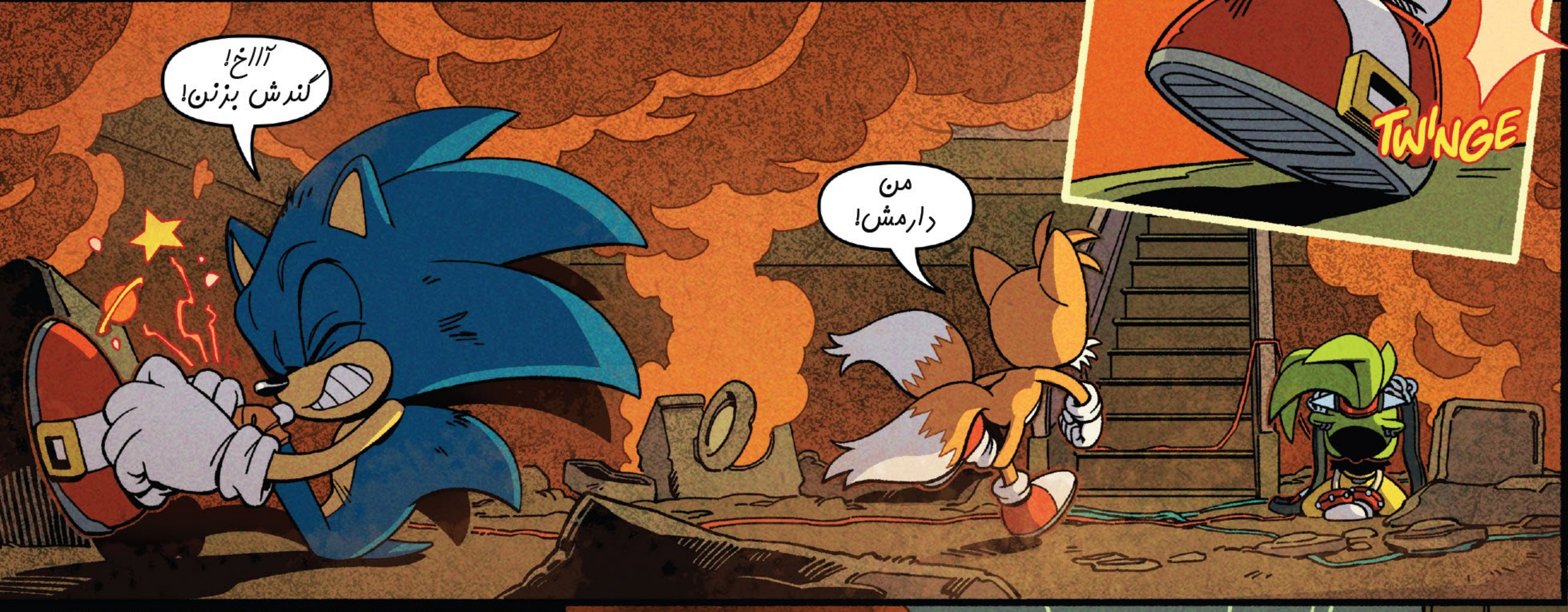


آه-اوه!  
برگرد  
عقب!





...  
پیا اون  
پیز رو ازش  
درپاریم قبل از  
اینله به هوش  
پیار.

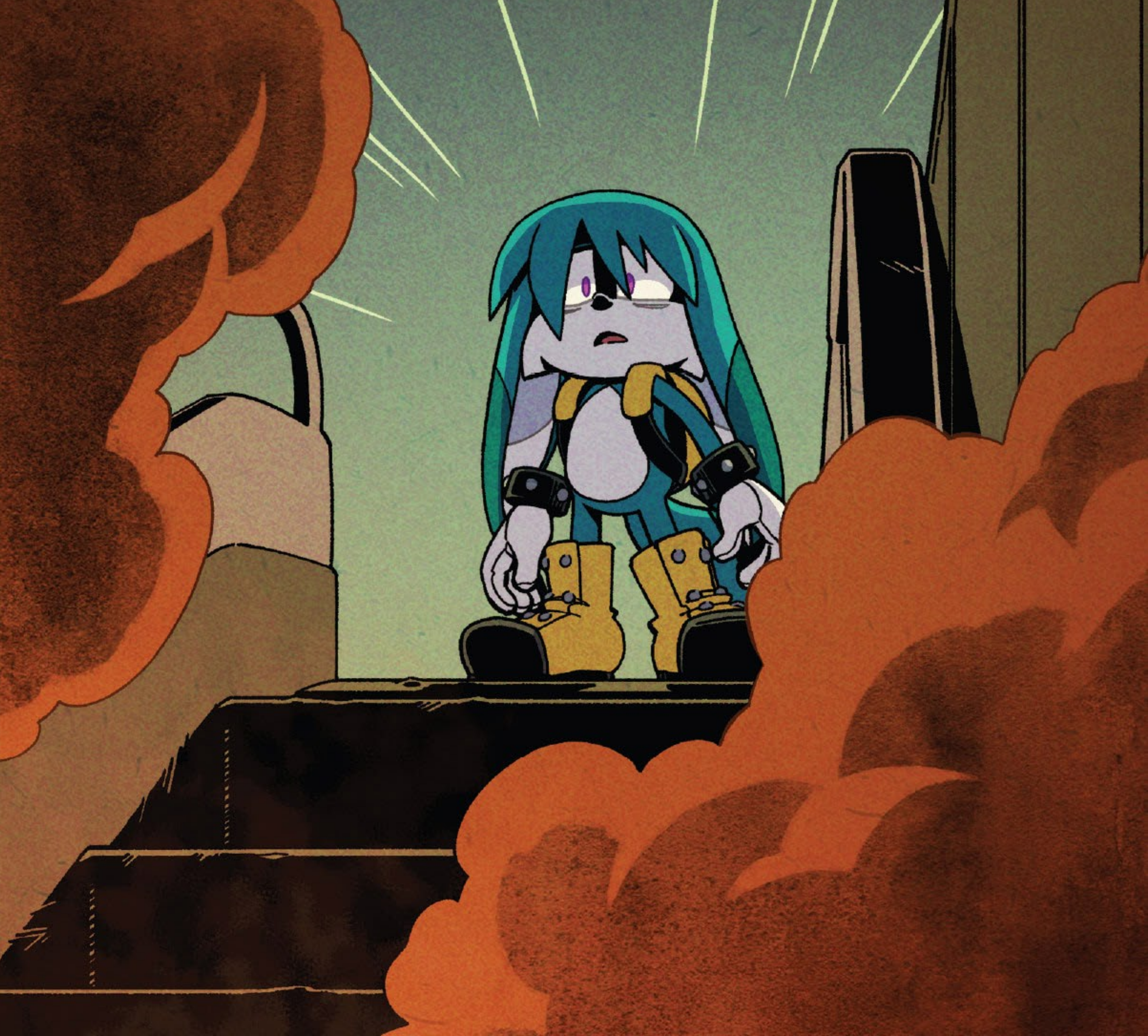


آااخ!  
گندش بززن!

من  
دارمش!



من--







من... من  
فکر کردم مرد.  
من دیدم که  
اقتار.



ا-اون  
آسیب دیده.  
فیلنی.



اون داره به  
خودش آسیب  
می زنه، سعی  
داره که--



نه!

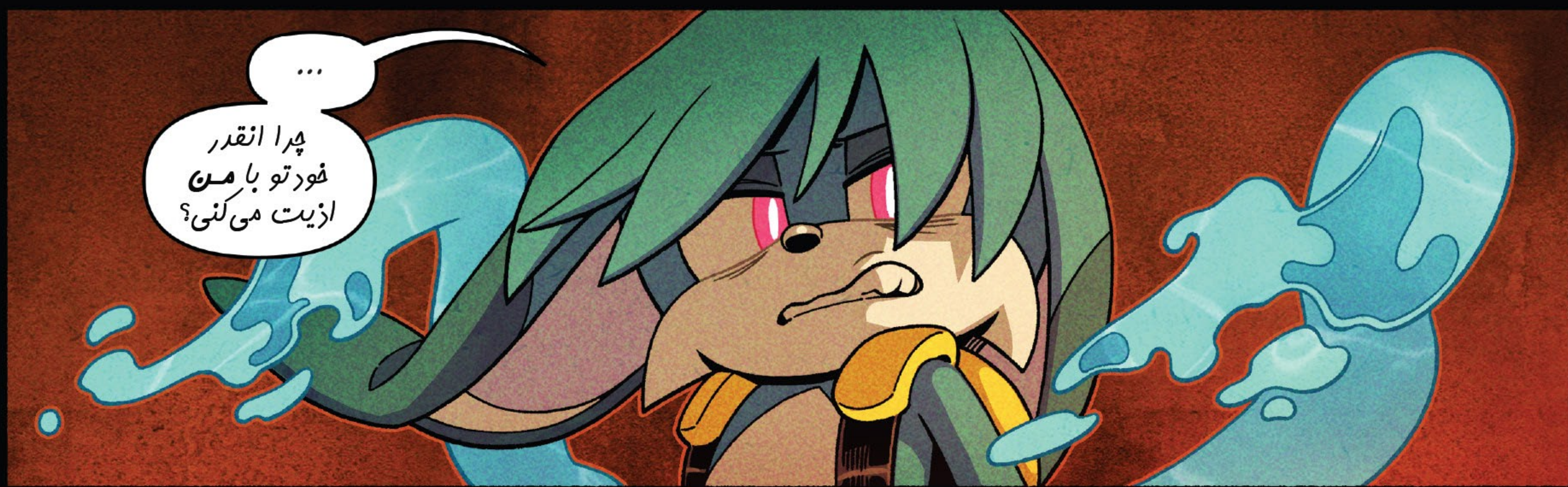
تو بودی.  
تو دروغ  
گفتی!

تو نمی تونستی  
دفعه اول انیامش بدی،  
و قرار بود کاری رو  
که شروع کردی  
تمومش کنی!



فب، من  
بوت اجازه‌ش  
رو نمیدم!

SPASH



...  
پرا انقدر  
خود تو با من  
ازیت می‌کنی؟



تو که  
الانش هم  
اونو داری.



به اینجا  
رسیده!

تیلز،  
نه!

اوکیه، من  
دارمش!



کالا...!



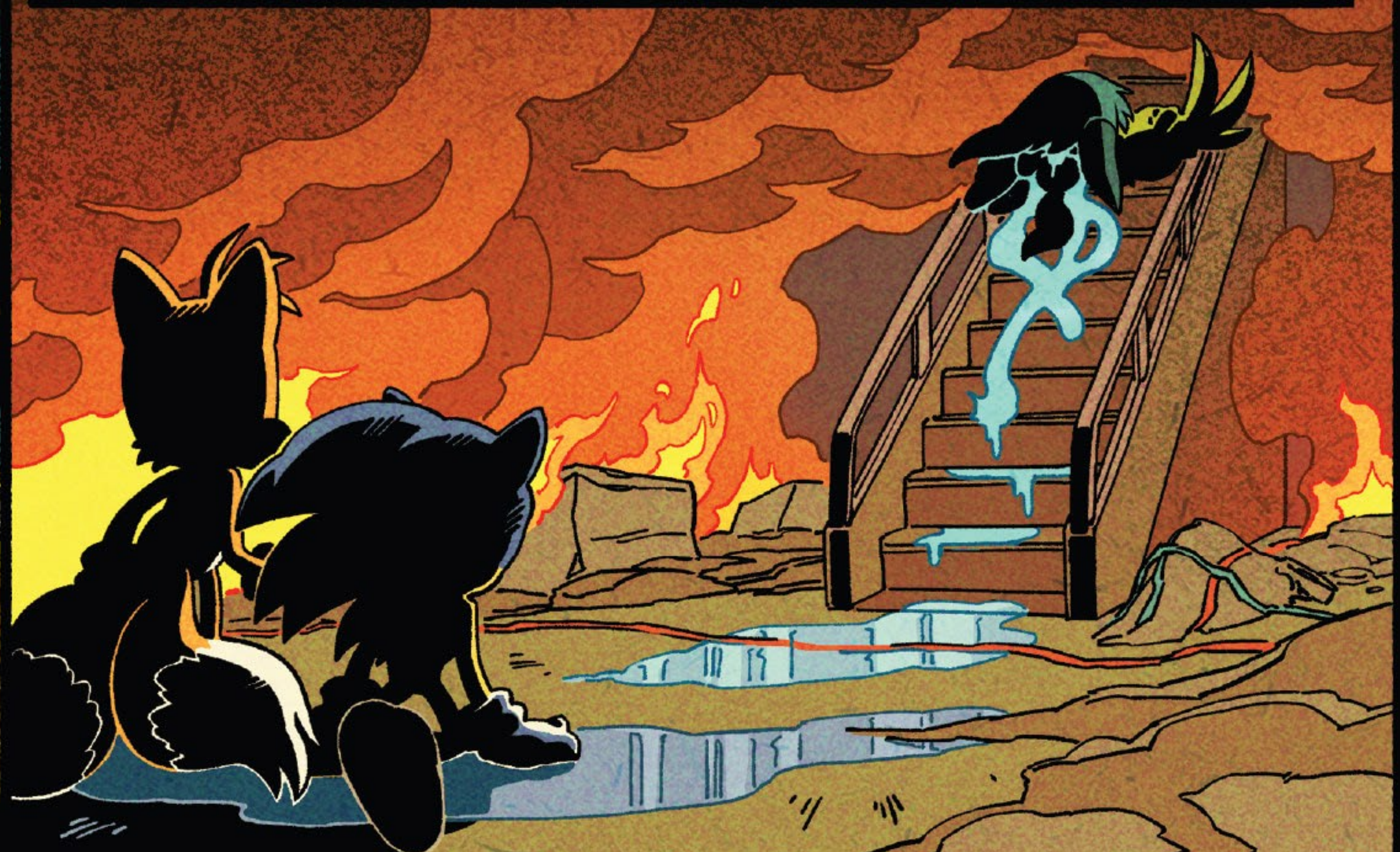
س-سرج!



آه، ل-لطفاً تگون نفور. تو  
رو از اینجا می برم بیرون!



دنبالمون  
نیایید.





بعتر.

فدایا، معذرت می‌فواااا...

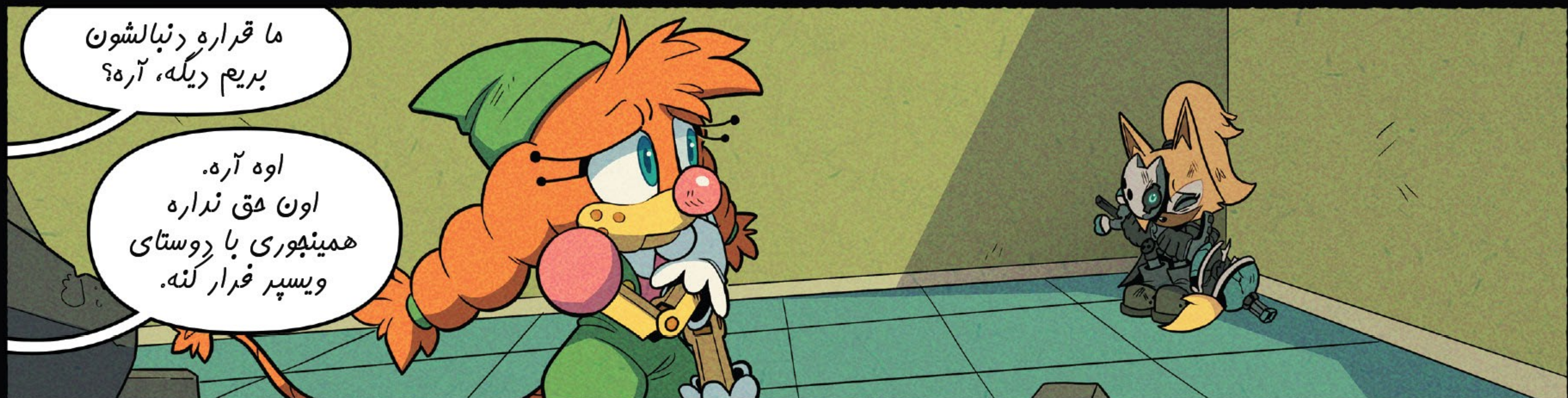
اِه، اشکال نداره. پیش میار.



مطمئنی که پاهات فوبین؟

آره، آره... داره بهتر میشه.

می‌دونم که زود فوب میشم. فقط این دغعه فیلی زود نشد.



ما قراره دنبالشون بریم دیگه، آره؟

اوه آره. اون حق نداره همینجوری با دوستای ویسپر فرار کنه.



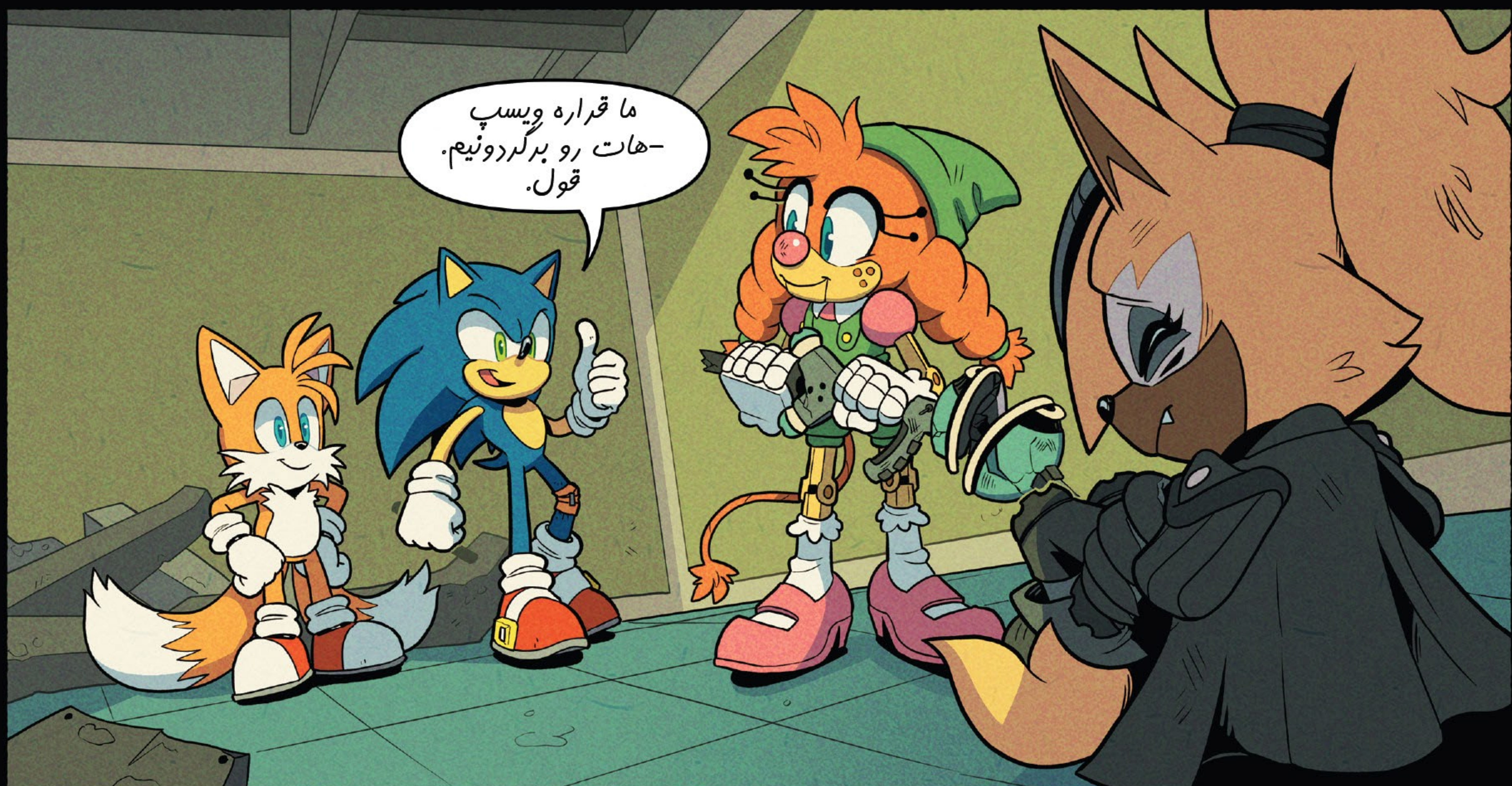
هی... من بل‌م. از آشنایی باهات فوشبفتم. من دوستت تنگل رو می‌شناسم. اون دربارت بهم گفته بود.



می‌دوننی، اگه به کمک نیاز داری برای ویسپانت، من تو تعمیر کردن فیلی فوبم. اجازه میدی یه نگاه بهوش بندازم؟



ازت ممنونم.



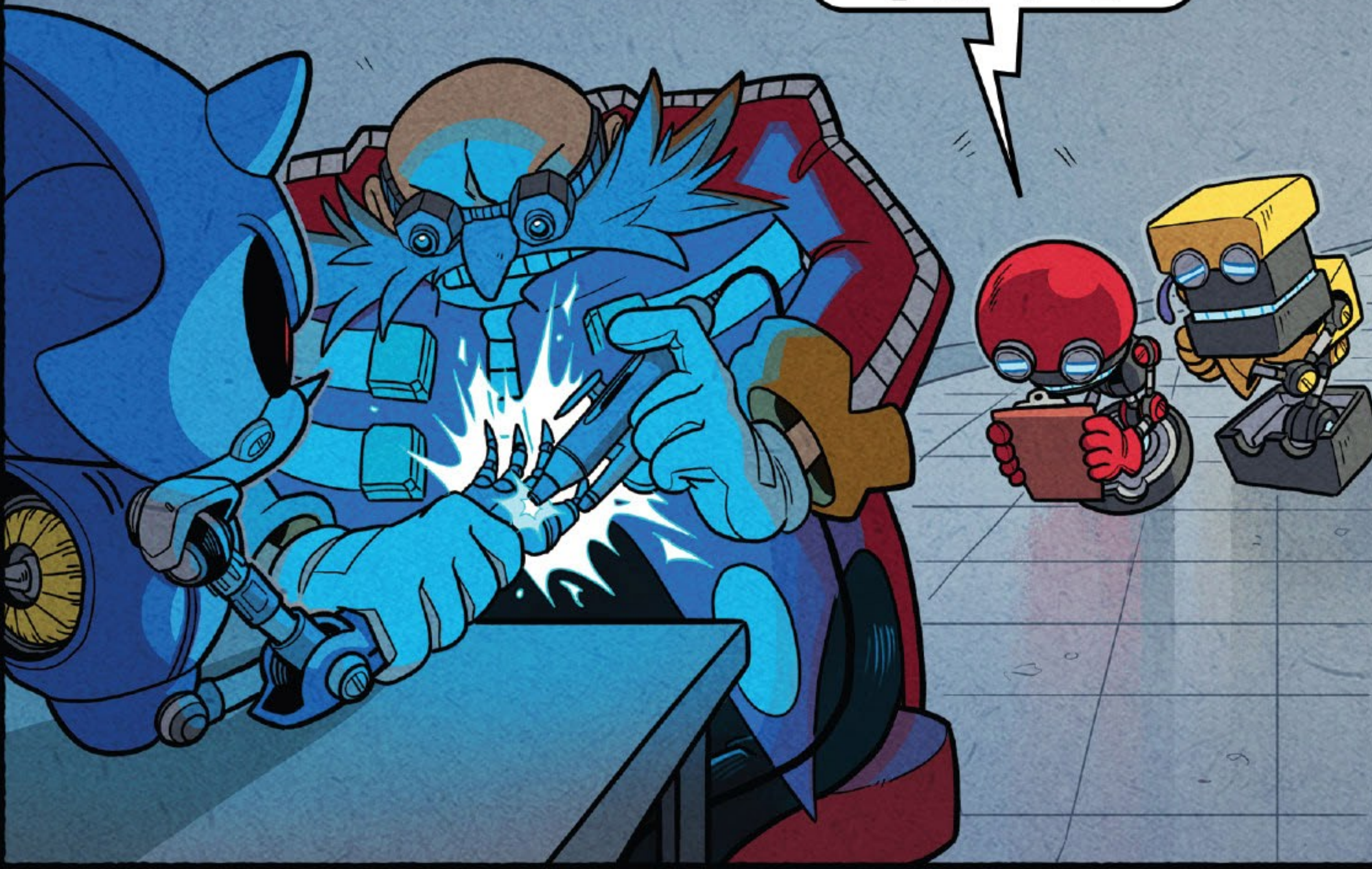
ما قراره ویسپ هات رو برگردونیم. قول.

نمونه اولیه مداف گونشراش جدید  
خرد شد، شماتیک سری ای-۲۰۰ نابود  
شدند، نصف درایوهای یدکی ایگ موبیل  
سوختند، و...

...اون پا گذاشت روی مجسمه بیست  
و پنج سانتی دست نخورده **خواننده**  
مجازی میگای کیوبات.



من موجودی  
انبار رو قهرست  
کردم همانطور که  
خواستید، رییس...



روشی که باهش  
از داینامو استفاده کرد!  
اون کل طراحی رو روی  
سرش پیاده کرد!

با پاتل؟



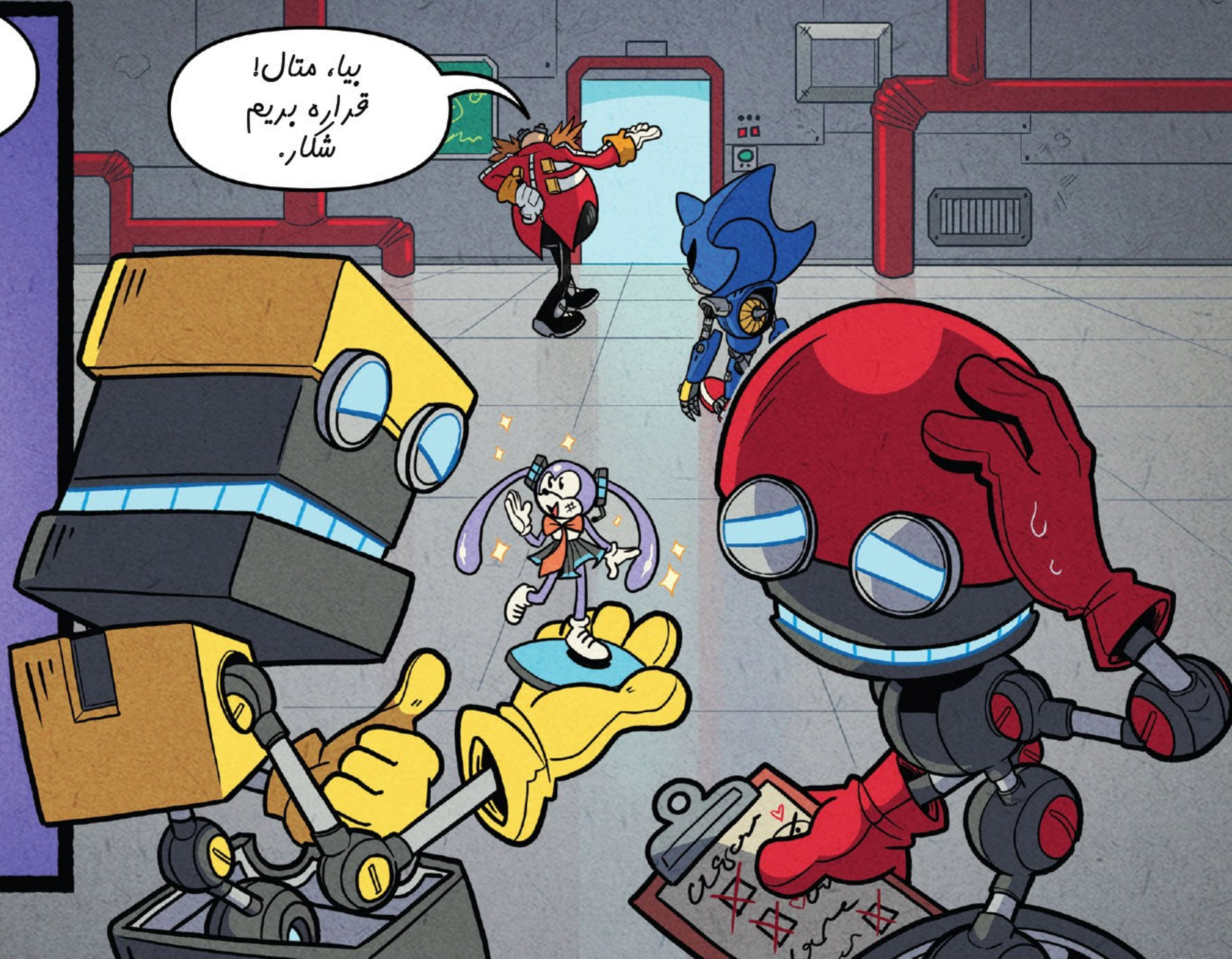
و هر  
فناوری ای که اون  
پلاتیوس توش پیونده  
بدون شک یه تأثیر  
اساسی داره.

ولی پطوری؟  
اون پطور انپامش  
داره؟



بیا، متال!  
قداره بریم  
شکار.

فودشها من باید بدونم! نقشه هام  
می تونن صبر کنن؛ آله این نتیجه بره،  
می تونه همه چیز رو تغییر بره!





سرچا



تفت  
فوا بامون... اینجا  
پایگاه استار لاینه.

نمی دونستم  
چه جای دیگه ای بریم.  
اینجا بامون امنه.



من--من هتی  
یکم غذا پیدا کردم،  
با چند دست لباس  
اضافی...

هیچ جا امن  
نیست. نه  
برای تو.



آهه  
گم شوا

م-معذرت  
می فوا، من  
--هه؟



دقیقاً برگشتی به  
همونجایی که ازش  
شروع کردی...

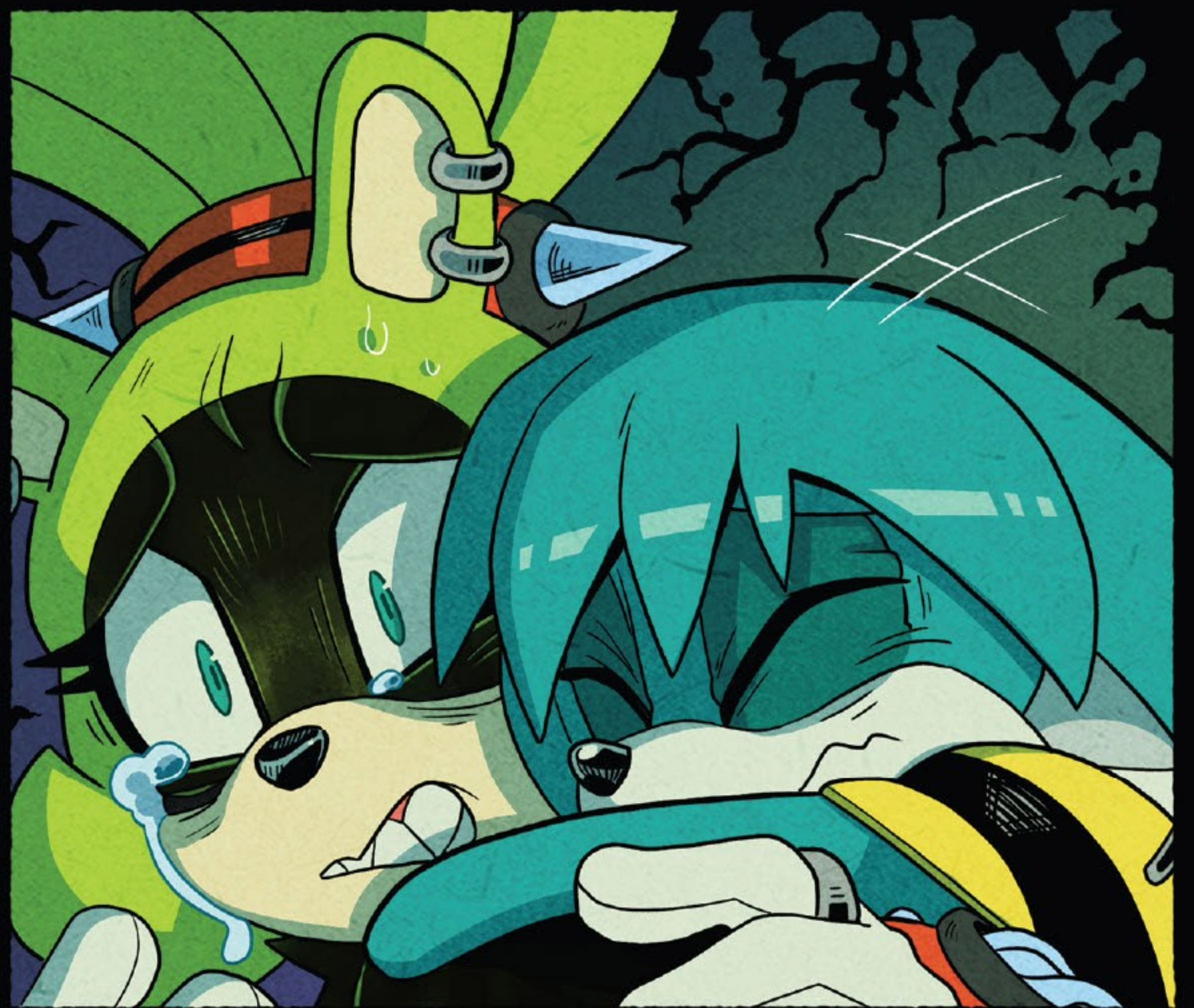
من--  
نه--



من بدنّت رو سافتم.  
من ذهنّت رو شکل  
دادم.



تو برای  
همیشه مال  
من هستی.



م-منو  
بیفش ولت  
کردم. من نمی  
دونستم.

تو رو خدا  
تاراحت  
نباش.



آره،  
فب... فب...



... فقط...  
دوباره این کار  
رو نکن.



نگران  
نباش، فسقلی.  
کاری می کنیم تقاض  
پس بدن.

**قسمت بعد:**  
سرچ و کیت دوباره  
بهم پیوستند!



طراحی ترپسی یاردلی رنگ آمیزی هدر برکل



مراهی دن شوئینگ رنگ آمیزی لوییس آنتونیو دلگادو



طراحی ناتالی فوردرین